



## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 15. APRIL 2005

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 15. April 2005 entsprach der Rückgang um 34 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 159,2 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) blieben ebenfalls praktisch unverändert bei 80,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 0,5 Mrd EUR auf 502,3 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 4,8 Mrd EUR auf 60,6 Mrd EUR zurück.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 4,4 Mrd EUR auf 360,4 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 13. April 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 275 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 270,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazität** (Passiva 2.2) belief sich ebenfalls auf praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,3 Mrd EUR auf 143,3 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 15. April 2005

(in Millionen EUR)

| Aktiva  | Stand zum<br>15. April 2005 | Veränderungen zur<br>Vorwoche aufgrund von<br>Transaktionen | Passiva   | Stand zum<br>15. April 2005 | Veränderungen zur<br>Vorwoche aufgrund von<br>Transaktionen |
|---|-----------------------------|---|---|-----------------------------|---|
| 1 Gold und Goldforderungen  | 127.990                     | -34   | 1 Banknotenumlauf   | 502.327                     | -545  |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets                   |                             |   | 2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet |                             |   |
| 2.1 Forderungen an den IWF  | 22.687                      | -111  | 2.1 Einlagen auf Girokonten<br>(einschließlich Mindestreservguthaben)   | 143.345                     | 1.261   |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,<br>Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva      | 132.181                     | -1.556  | 2.2 Einlagefazilität  | 33                          | -102  |
|   | 154.868                     | -1.667  | 2.3 Termineinlagen  | 0                           | 0   |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet                               | 19.981                      | 407   | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen   | 0                           | 0   |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets                           |                             |   | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich   | 34                          | 33  |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite  | 8.725                       | 44  |   | 143.412                     | 1.192   |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II                                    | 0                           | 0   | 3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet                        | 140                         | 0   |
|   | 8.725                       | 44  | 4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen  | 0                           | 0   |
| 5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet |                             |   | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet                             |                             |   |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte   | 270.499                     | -4.500  | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten  | 60.617                      | -4.800  |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte   | 90.002                      | 0   | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten  | 7.037                       | 30  |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen                             | 0                           | 0   |   | 67.654                      | -4.770  |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen                              | 0                           | 0   | 6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets                           | 8.869                       | -19   |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität   | 1                           | -10   | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet                               | 297                         | 59  |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich   | 1                           | 0   | 8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets                   |                             |   |
|   | 360.503                     | -4.510  | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten   | 9.636                       | -1.281  |
| 6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet                        | 3.063                       | 70  | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II  | 0                           | 0   |
| 7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet                                     | 80.724                      | 18  |   | 9.636                       | -1.281  |
| 8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte  | 41.177                      | 0   | 9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte  | 5.701                       | 0   |
| 9 Sonstige Aktiva   | 125.167                     | 627   | 10 Sonstige Passiva   | 53.996                      | 317   |
|   |                             |   | 11 Ausgleichsposten aus Neubewertung  | 71.961                      | 0   |
|   |                             |   | 12 Kapital und Rücklagen  | 58.205                      | 2   |
| <b>Aktiva insgesamt</b>   | <b>922.198</b>              | <b>-5.045</b>   | <b>Passiva insgesamt</b>  | <b>922.198</b>              | <b>-5.045</b>   |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.